



GUÍA DOCENTE

Centro 254 - Facultad de Educación, Filosofía y Antropología

Ciclo Indiferente

Plan GINFAN20 - Grado en Educación Infantil (Euskera)

Curso 4º curso

ASIGNATURA

26483 - Didáctica de la Lengua Inglesa II

Créditos ECTS : 6

DESCRIPCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

Se trata de analizar cómo se enseña a comunicarse en inglés así como diferentes aspectos de la lengua a los niños y niñas
 Se trata de enseñar a planificar y organizar diferentes clases de inglés
 Análisis de las funciones del profesorado y del aprendiz de la lengua inglesa
 Presentación de diversas técnicas y recursos para la enseñanza del inglés: rimas, canciones, cuentos...
 Actividades dirigidas a habituar al alumnado a la mutua observación y el análisis del trabajo propio y ajeno.
 Temas teóricos y prácticos: Motivación, feedback, corrección y evaluación

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

Se trata de analizar cómo se enseña a comunicarse en inglés así como diferentes aspectos de la lengua a los niños y niñas
 de enseñar a planificar y organizar diferentes clases de inglés
 Análisis de las funciones del profesorado y del aprendiz de la lengua inglesa
 Presentación de diversas técnicas y recursos para la enseñanza del inglés
 Discusión sobre cuando y como corregir
 MOTIVACION

CONTENIDOS TEÓRICO-PRÁCTICOS

TEMA 1.- HOW TO TEACH ENGLISH TO CHILDREN: COMMUNICATIONS AND DIFFERENT ASPECTS OF THE LANGUAGE.
 TEMA 2.- LESSON PLANNING.
 TEMA 3.- FEEDBACK,CORRECTION and ASSESSMENT
 TEMA 4.- MOTIVATION
 TEMA 5.-PEER OBSERVATION AND ANALYSIS.

METODOLOGÍA

La nota final corresponderá a una evaluación continua.Solo aquellos alumnos que justifiquen su incapacidad para asistir a clase,tendrán obligación de realizar,un examen.

TIPOS DE DOCENCIA

Tipo de Docencia	M	S	GA	GL	GO	GCL	TA	TI	GCA
Horas de Docencia Presencial	12		48						
Horas de Actividad No Presencial del Alumno/a	18		72						

Leyenda: M: Magistral S: Seminario GA: P. de Aula
 GL: P. Laboratorio GO: P. Ordenador GCL: P. Clínicas
 TA: Taller TI: Taller Ind. GCA: P. de Campo

SISTEMAS DE EVALUACIÓN

- Sistema de evaluación continua
- Sistema de evaluación final

HERRAMIENTAS Y PORCENTAJES DE CALIFICACIÓN

- Prueba escrita a desarrollar 30%
- Realización de prácticas (ejercicios, casos o problemas) 10%
- Trabajos individuales 10%
- Trabajos en equipo (resolución de problemas, diseño de proyectos) 40%
- Gelako partehartze aktiboa eta kolaboratzailea 10%

CONVOCATORIA ORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

TEMA 1.- HOW TO TEACH ENGLISH TO CHILDREN: COMMUNICATIONS AND DIFFERENT ASPECTS OF THE LANGUAGE.
 TEMA 2.- LESSON PLANNING.
 TEMA 3.- FEEDBACK,CORRECTION and ASSESSMENT
 TEMA 4.- MOTIVATION
 TEMA 5.-PEER OBSERVATION AND ANALYSIS.



CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

Hay que volver a realizar todos los trabajos y trabajos suspendidos en la convocatoria ordinaria. Si tiene algún problema a lo largo del curso comunicar a la profesora.

MATERIALES DE USO OBLIGATORIO

Libro y/o material de texto para uso en clase
Material audiovisual (TV, reproductor cassette/CD, reproductor DVD/video, proyector...)
Ordenador con conexión a red y proyector
Materiales didácticos: flashcards, libros de rimas, canciones, cuentos infantiles...

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

UR P. (1999) A course in Language teaching, Cambridge University Press.
SCRIVENER J. (1995) Learning Teaching. Macmillan.
HALLIWELL S. (2000) Teaching English in the Primary classroom. Longman.
BOE: REAL DECRETO 1513/2006, de 7 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación primaria. La Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de 2006
BOPV/EHAA: DECRETO 175/2007, de 16 de octubre, por el que se establece el currículo de la Educación Básica y se implanta en la Comunidad Autónoma del País Vasco. Suplemento al n.º 218 -martes 13 de noviembre de 2007
BOPV/EHAA: DECRETO 12/2009, de 20 de enero, por el que se establece el currículo de la Educación Infantil y se implantan estas enseñanzas en la Comunidad Autónoma del País Vasco
Dip, dip, dip! [Recurso electrónico]: ingelesaren sarrera goiztiarra, 4-5 urtekoentzat. Eusko Jaurlaritzaren argitalpen zerbitzu nagusia. 2005
INEBI (Recurso electrónico): ingelesa edukien bitartez, 6-12 urtekoentzat. Eusko Jaurlaritzaren argitalpen zerbitzu nagusia. 2004
Ikastolen Hizkuntz Proiektua. Jakintza Ikastola. Ikastolen Elkartea. 2009
MANRIQUE DE LARA S. (2000) Introducción de una lengua extranjera L3 en la etapa infantil (4/5 años) y en el primer ciclo de primaria in Nuevos caminos para la enseñanza plurilingüe = Hezkuntza eleaniztunerako bide berriak = Nouvelles voies pour l'enseignement plurilingue. pp 49-63. Eusko Ikaskuntza.

Bibliografía de profundización

Storytelling with children Alan Maley O.U.P.
Bringing creative teaching into the young learner classroom various authors O.U.P.
Dictation Paul Davis and Mario Rinvoluci.

Further bibliography concerning each topic in class

Revistas

VOICES: Linking, Developing and supporting English language teaching professionals worldwide. IATEFL. United Kingdom. ISSN 1814-3830
Practical English Journal

Direcciones de internet de interés

www.britishcouncil.org
www.bbc.co.uk
www.ourworld.compuserve.com
www.council of Europe com

OBSERVACIONES

Asistencia obligatoria. En caso de tener dificultades dirigirse a la profesora en la primera semana de clase.



GUÍA DOCENTE

Centro 254 - Facultad de Educación, Filosofía y Antropología

Ciclo Indiferente

Plan GINFAN20 - Grado en Educación Infantil (Euskera)

Curso 4º curso

ASIGNATURA

26484 - Literatura Infantil y Juvenil

Créditos ECTS : 6

DESCRIPCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

El objetivo principal de la materia es que el alumnado profundice en el conocimiento de la LIJ en sus diversas vertientes y que, basándose en la lectura de obras de la LIJ, desarrolle su competencia literaria. Se considera esencial que los y las futuras maestras trabajen su propia competencia literaria para que en su actividad profesional futura puedan articular estrategias adecuadas para incidir en el desarrollo de la competencia literaria de niñas y niños. Por tanto, se aborda la importancia de adquirir una competencia literaria adecuada, más allá de los usos y prácticas literarias habituales en el aula. Se trata de que las alumnas y alumnos adquieran hábitos y destrezas que faciliten el uso y disfrute de la literatura con un espíritu creativo y crítico.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

1. Adquirir formación literaria y conocer la literatura infantil
2. Fomentar la lectura y animar a escribir
3. Hablar, leer y escribir correcta y adecuadamente en las lenguas oficiales

CONTENIDOS TEÓRICO-PRÁCTICOS

1. Literatura infantil y educación literaria.
 - a) Definición problemática de la LIJ
 - b) Competencia literaria y educación literaria
 - c) Canon escolar y criterios de selección de libros
2. Historia y tradición de la literatura infantil y juvenil.
 - a) Clásicos de la LIJ: definición, funciones y adaptaciones
 - b) Historia de la LIJ occidental
 - c) Historia de la LIJ en lengua vasca
3. LIJ actual (I): literatura infantil vasca contemporánea
 - a) Sistema literario de la LIJ vasca en el siglo XXI
 - b) Obras y autores canónicos contemporáneos
 - c) Personajes literarios y colecciones de LIJ vasca
 - d) Fuentes de documentación sobre LIJ vasca
4. LIJ actual (II): comunicación literaria y otros códigos expresivos
 - a) LIJ y las TIC: formas de lectura.
 - b) LIJ y transmedialidad: series literarias
 - c) LIJ y códigos iconográficos: el cómic
 - d) LIJ y códigos iconográficos: el álbum sin palabras
 - e) Género dramático y teatro infantil

METODOLOGÍA

En la asignatura se combinan diferentes metodologías:

- Metodologías activas: aprendizaje basado en problemas y proyectos, flipped classroom, etc.
- Aprendizaje dialógico: tertulias literarias.
- Realización y presentación de trabajos por grupos.
- Clases magistrales.

TIPOS DE DOCENCIA

Tipo de Docencia	M	S	GA	GL	GO	GCL	TA	TI	GCA
Horas de Docencia Presencial	12		48						
Horas de Actividad No Presencial del Alumno/a	18		72						

Legenda:

M: Magistral	S: Seminario	GA: P. de Aula
GL: P. Laboratorio	GO: P. Ordenador	GCL: P. Clínicas
TA: Taller	TI: Taller Ind.	GCA: P. de Campo

SISTEMAS DE EVALUACIÓN

- Sistema de evaluación final

HERRAMIENTAS Y PORCENTAJES DE CALIFICACIÓN

SINATUTA / FIRMADO POR	
EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA / UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO	



- Trabajos individuales 40%
- Trabajos en equipo (resolución de problemas, diseño de proyectos) 50%
- Exposición de trabajos, lecturas... 10%

CONVOCATORIA ORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

1. Evaluación del alumnado que asista al 80% de las clases se compondrá de la siguiente manera:

- Reseñas y reflexiones individuales (40 %)
- Trabajos en grupo (50 %)
- Presentación de trabajos en grupo (10 %)

El alumnado que quiera renunciar a la evaluación continua deberá solicitar dicha renuncia mediante escrito dirigido al profesor en un plazo de 18 semanas desde que empiecen las clases.

2. El alumnado que no cumpla la asistencia mínima (80%) o quienes que no asistan a las clases conseguirán la calificación mediante el examen final y trabajos individuales. En el examen se evaluará la parte teórica y la parte práctica de la asignatura. Será necesario aprobar tanto el examen como los trabajos presentados.

- Examen escrito (% 40)
- Trabajos individuales (% 60)

Nota: en ambas modalidades de evaluación, el alumnado deberá demostrar una competencia lingüística en euskera adecuada para poder aprobar la asignatura.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

Los criterios de evaluación de la convocatoria extraordinaria serán los mismos criterios utilizados en la convocatoria ordinaria.

MATERIALES DE USO OBLIGATORIO

Los materiales que reparta el profesor en clase, así como los artículos y libros que sugiera; también, el material que se cuelgue en Moodle y el que se venda en la copistería.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- Amo Sánchez-Fortún, José Manuel de (2002). Literatura infantil: teoría y práctica. Granada: Grupo Editorial Universitario.
- Colomer, Teresa (2009). Introducción a la literatura infantil y juvenil actual. Madrid: Síntesis.
- Etxaniz Erle, Xabier (1997). Euskal haur eta gazte literaturaren historia. Iruñea: Pamiela.
- Etxaniz Erle, Xabier y Lopez Gaseni, Jose Manuel (2011). XXI. Mende hasierako haur eta gazte literatura. Gasteiz: Eusko Jauriaritza, Arabako Foru Aldundia, Amigos del Libro Infantil y Juvenil.
- Garralon, Ana (2001). Historia portátil de la literatura infantil. Madrid: Anaya.

Bibliografía de profundización

- Agiriano, Asun, Jone Arroitauregi y Mikel Ayerbe, Mikel (2014). 10 Books from Basque Literature for Children and Young People. 10 Libros de literatura vasca infantil y juvenil. Donostia: Galtzagorri Elkarte y Etxepare Euskal Institutua.
- Borda Crespo, María Isabel (2002). Literatura infantil y juvenil: teoría y didáctica. Granada: Grupo Editorial Universitario
- Cerrillo, Pedro (2007). Literatura Infantil y Juvenil y educación literaria. Madrid: Octaedro.
- Chambers, Aidan (2007). Dime : los niños, la lectura y la conversación. México: Fondo de Cultura Económica.
- Colomer, Teresa (2005). Andar entre libros. Espacios para la lectura. México: Fondo de Cultura Económica.
- Colomer, Teresa (2002). Siete llaves para valorar las historias infantiles. Madrid: Fundación GSR.
- Colomer, Teresa, Mireia Manresa, Lucas Ramada Prieto y Lara Reyes López (2018). Narrativas literarias en educación infantil y primaria. Madrid: Síntesis.
- Durán, Teresa (2009). Albulos y otras lecturas. Madrid: Octaedro.
- Etxaniz Erle, Xabier (2005). 90eko hamarkadako haur eta gazte literatura. Iruñea: Pamiela.
- Etxaniz Erle, Xabier (2007). Literatura eta ideologia. Donostia: Utriusque Vasconiae.
- Kortazar, Jon (dir.) e Iratxe Retolaza (ed.) (arg.) (2017). Egungo euskal komikiaren historia. Bilbo: UPV/EHU.
- Kortazar, Jon (dir.), Xabier Etxaniz Erle (ed), Jose Manuel Lopez Gaseni (ed) (2011). Egungo euskal haur eta gazte literaturaren historia. Bilbao: UPV/EHU.
- Landa, Mariasun (2018). Txikiaren handitasuna literaturan. Donostia: Erein.
- Lluch, Gemma (2003). Análisis de narrativas infantiles y juveniles. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla La Mancha.
- Lluch, Gemma, Janeth Chaparro, María Cristina Rincón, Andrea Victorino (2009). Cómo reconocer los buenos libros



para niños y jóvenes. Bogotá: Fundalectura.
-López Gaseni, Jose Manuel (2006): Literaturak umeei begiratu zienean. Iruñea: Pamiela.

Revistas

Behinola
CLIJ
Tantak
Lazarillo
Peonza

Direcciones de internet de interés

www.oepli.org
www.galtzagorri.org
www.uclm.es/cepli/
www.fundaciongsr.es
www.uvigo.es/anilij
<http://www.bienvenidosalafiesta.com/>

OBSERVACIONES



eman la xabai zaku



Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea

GUÍA DOCENTE

Centro 254 - Facultad de Educación, Filosofía y Antropología

Ciclo Indiferente

Plan GINFAN20 - Grado en Educación Infantil (Euskera)

Curso 4º curso

ASIGNATURA

26485 - Lengua y Tecnología: Recursos

Créditos ECTS : 6

DESCRIPCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

El objetivo de la asignatura consiste en manejarse en el uso crítico de las posibilidades que nos ofrece la tecnología y en particular las TIC en el aprendizaje de lenguas y en el desarrollo docente profesional a lo largo de la vida y profundizar en la reflexión sobre las tecnologías desde el contexto de la sociedad convivencial.

El alumnado desarrollará su capacidad para construir colectivamente saberes y conocimientos en la diversidad, apoyándose en el uso de algunas tecnologías.

Esta asignatura impulsa la reflexión relacionada con el ser y el estar docente, por medio del análisis crítico y rico de la importancia que pueden tener las tecnologías en la formación a lo largo de la vida.

Asimismo, en esta asignatura se plantea la tecnología como transversal y apoyo de otras asignaturas y tareas.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

G03 APRENDIZAJE DE LENGUAS. CONTEXTOS MULTICULTURALES.

- Actuar con sensibilidad hacia la diversidad lingüística y cultural en las iniciativas y proyectos educativos que se planteen y/o desarrollen.

G10 REFLEXIÓN SOBRE LA PRÁCTICA

- Tomar consciencia del valor de las TIC en la adquisición y aprendizaje de lenguas
- Utilizar desde un sentido crítico las posibilidades que ofrecen las redes sociales para la colaboración
- Tener en consideración la perspectiva de las herramientas convivenciales en la reflexión de la práctica docente

G11 DOCUMENTACIÓN Y SELECCIÓN DE INFORMACIÓN

- Conocer y utilizar los centros de documentación del ámbito de la lengua y de la literatura
- Utilizar las TIC como fuente de recursos y valorarlas críticamente

G13 COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

- Comprender la diversidad de formas, estrategias, medios en los que se utilizan o se pueden utilizar las tecnologías para comunicarse, con el fin de ampliar la visión acerca de la competencia comunicativa
- Relacionar la competencia comunicativa y las tecnologías con las formas de relación.

CONTENIDOS TEÓRICO-PRÁCTICOS

TEMA 1.- NUEVAS FORMAS DE COMUNICAR Y MEDIACIONES CULTURALES Y SOCIALES.
TEMA 2.- REFLEXIÓN CRÍTICA SOBRE LA INCORPORACIÓN DE LAS TIC A LA EDUCACIÓN FORMAL.
TEMA 3.- TÉCNICAS Y HERRAMIENTAS QUE SE ADAPTAN A LA DIVERSIDAD Y A LOS PROBLEMAS A SOLUCIONAR: EL ILUSIONISMO SOCIAL.
TEMA 4.- SOCIEDAD CONVIVENCIAL Y HERRAMIENTAS CONVIVENCIALES.
TEMA 5.- LAS TIC Y LA DOCUMENTACIÓN: COMPRENSIÓN Y PRODUCCIÓN. DERECHOS DE USO DE MATERIALES.

METODOLOGÍA

Las sesiones presenciales, tanto las prácticas (GA) como las magistrales(M) serán dinámicas y participativas. El alumnado utilizará herramientas tecnológicas en las clases (móviles, tabletas, ordenadores...)

Se aprovecharán las posibilidades de llevar las actividades prácticas a contextos reales.



TIPOS DE DOCENCIA

Tipo de Docencia	M	S	GA	GL	GO	GCL	TA	TI	GCA
Horas de Docencia Presencial	12		48						
Horas de Actividad No Presencial del Alumno/a	18		72						

Leyenda: M: Magistral S: Seminario GA: P. de Aula
GL: P. Laboratorio GO: P. Ordenador GCL: P. Clínicas
TA: Taller TI: Taller Ind. GCA: P. de Campo

SISTEMAS DE EVALUACIÓN

- Sistema de evaluación continua
- Sistema de evaluación final

HERRAMIENTAS Y PORCENTAJES DE CALIFICACIÓN

- Ikus beheko jarraibideak 100%

CONVOCATORIA ORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

Al ser esta una asignatura que requiere desarrollar habilidades en el uso de TIC, es imprescindible la realización de trabajos prácticos para superarla, junto con las reflexiones teóricas. Estas tareas son abiertas y se irán proponiendo, desarrollando y evaluando a lo largo del curso, de forma continuada. Superar la prueba escrita final no es imprescindible para aprobar la asignatura. La calificación de las tareas realizadas se pondrá a disposición del alumnado previamente al día de la prueba escrita final.

Los y las estudiantes podrán presentar su renuncia a la convocatoria de evaluación mediante un escrito dirigido al profesor o profesora que imparte la asignatura en un plazo no inferior a un mes antes de la fecha de inicio del periodo oficial de exámenes.

El alumnado que no puede asistir a las clases (asistencia <75%) y que tiene reconocido su derecho, tendrá que realizar obligatoriamente una prueba final. Así, este alumnado tendrá que realizar tanto un trabajo teórico-práctico como un examen final. La prueba final tendrá un valor del 40 % y el trabajo teórico-práctico corresponderá al 60% de la asignatura. (Normativa de gestión para las enseñanzas de grado y de primer y segundo ciclo para el curso 2014/15, artículo 43).

El alumnado tendrá derecho a ser evaluado mediante el sistema de evaluación final, independientemente de que haya participado o no en el sistema de evaluación continua. Para ello, el alumnado deberá presentar por escrito al profesorado responsable de la asignatura la renuncia a la evaluación continua, para lo que dispondrán de un plazo de 18 semanas, a contar desde el comienzo del curso, de acuerdo con el calendario académico del centro.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

Para superar esta asignatura en la convocatoria extraordinaria, al ser esta una asignatura que requiere desarrollar habilidades en el uso de TIC, es imprescindible la realización de trabajos prácticos, junto con las reflexiones teóricas. Por este motivo, en la convocatoria extraordinaria será obligatoria la realización de tareas prácticas, además de tener que superar la prueba escrita.

En la convocatoria extraordinaria, la valoración de la teoría y de la práctica será en ambos casos del 50 %. Los conocimientos teóricos se podrán acreditar en la prueba final, mientras que los prácticos se acordarán con la profesora, teniendo en cuenta las circunstancias particulares del/la estudiante.

MATERIALES DE USO OBLIGATORIO

Se utilizarán materiales TIC diversos en la realización de trabajos de la asignatura: el aula virtual (e-gela), sitios web, teléfonos, cámaras de fotos y vídeos y otras tecnologías y materiales que tengamos disponibles y necesitemos para la realización de las actividades.



BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

Encina, Javier, Ezeiza, Ainhoa (2015). Convivencialidad, tecnología y desempoderamiento. Sevilla/Donostia: Ilusionista Sozialen Mintegia, UNILCO-espacio nómada, Colectivo de Ilusionistas Sociales. ISBN: 978-84-15602-13-2

Encina, Javier, Avila, M^a Ángeles (2010). Más allá de la última frontera metodológica: la complejidad de lo cotidiano desde la dimensión dialéctica. El ilusionismo social. In Paradojas y geometrías en los procesos de intervención social (pp. 73-108). Aconcagua Libros.

Illich, Ivan (1978). La convivencialidad. [<http://www.ivanillich.org.mx/convivencial.pdf>]

Martín-Barbero, Jesús (2009). Cuando la tecnología deja de ser una ayuda didáctica para convertirse en mediación cultural. A. San Martín (Coord.) Convergencia Tecnológica: la producción de pedagogía high tech [monográfico en línea]. Revista Electrónica Teoría de la Educación: Educación y Cultura en la Sociedad de la Información. Vol. 10, nº 1. Universidad de Salamanca. [http://www.usal.es/~teoriaeducacion/rev_numero_10_01/n10_01_martinbarbero.pdf]

Quiñones, Jeremias (2013). Reflexión crítica sobre la incorporación de las TIC a la educación formal. Solidaridad.net: [<http://www.solidaridad.net/educacion-y-solidaridad/index.php/21-reflexion-critica-sobre-la-incorporacion-de-las-tic-a-la-educacion-formal>]

Bibliografía de profundización

Antos, Gerd, Ventola, Eija (2008). Handbook of Interpersonal Communication, HAL Vol. 2, 133-178. Berlin: Walter de Gruyter GmbH&Co.

Encina, Javier, Avila, M^a Ángeles, Castro, Jose A. y otr@s (2015). Participando con y desde la gente. 3^a edición. Donostia (Gipuzkoa), Edita Ilusionista Sozialen Mintegia.

Encina, Javier, Luque, Beatriz (2007). Una nueva vuelta al paso de las mediaciones consentidas a las mediaciones deseadas. Revista Cuchará' y paso atrás', nº 15, 21-38.

Encina, Javier y otr@s (coord.) (2009) Comunicación popular o comunicación alternativa. ¿Un falso dilema?. Ed. Atrapasueños. Sevilla.

Gee, James Paul (2003). Lo que nos enseñan los videojuegos sobre el aprendizaje y el alfabetismo. Málaga: Aljibe.

GFA, Arteleku, Tabakalera (2011). Jolasean, (Bideo)jokoa kultura garaikidean. Zehar aldizkaria, 69.

Hardgreaves, Andy (2003). Enseñar en la Sociedad del Conocimiento. Bartzelona: Octaedro.

Lasagabaster, David, Sierra, J.M. (Argit.) (2005). Multilingüismo, competencia lingüística y nuevas tecnologías. Cuadernos de Educación - Interculturalidad. Bartzelona: ICE-HORSORI.

Piscitelli, Alejandro (2009). La felicidad de no saber lo que queremos enseñar. Facebook como caso práctico de pasaje de las pedagogías de la retención a las pedagogías de la participación (I). [<http://www.filosofitis.com.ar, 2009/05/05>].

Rickheit, Gert, Strohner, Hans (2008). Handbook of Communication Competence, HAL Vol. 1, 15-62. Berlin: Walter de Gruyter GmbH&Co.

Vazquez Recio, Rosa María (2005). La Memoria y el Olvido, Hacedores de la Narratividad del Tiempo en Educación. Universitas Tarraconensis, Revista de Ciències de l'Educació, Any XXIX, III època, Tarragona, desembre 2005, 5-18.

Revistas

Revista Cuchará' y paso atrás'
Revista Comunicar
Hik Hasi Aldizkaria
Revista Electrónica Teoría de la Educación
Bat. Soziolinguistika aldizkaria. 66. zenb. Teknologi berriak eta euskara.
Pixel-Bit

Direcciones de internet de interés

<http://ilusionistasozialak.blogspot.com.es/>
<http://ilusionismosocial.org/>



eman la xabai zazu:



Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea

<http://www.cuadernointercultural.com/>
<http://proyctoguappis.blogspot.com.es/>
<http://www.enlanubetic.com.es/>

OBSERVACIONES



GUÍA DOCENTE

Centro 254 - Facultad de Educación, Filosofía y Antropología

Ciclo Indiferente

Plan GINFAN20 - Grado en Educación Infantil (Euskera)

Curso 4º curso

ASIGNATURA

26486 - Literatura Vasca Oral

Créditos ECTS : 6

DESCRIPCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

Se trata de definir y reflexionar sobre la Literatura Popular y de Tradición Oral; de delimitar sus ámbito; y de dar a conocer sus géneros. Se trabajan textos de Literatura Oral Vasca.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

G015 – COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

Diseñar estrategias didácticas orientadas al enriquecimiento de las competencias comunicativas (orales, escritas, visuales, corporales, afectivas y musicales) en el marco de un desarrollo integral.

G010 - REFLEXIONAR SOBRE LAS PRÁCTICAS

Reflexionar sobre las prácticas de aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo, y promoverlo entre los estudiantes.

G011 - SELECCIONAR DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN (TIC)

Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.

CONTENIDOS TEÓRICO-PRÁCTICOS

BLOQUE TEMÁTICO 1.- LITERATURA DE TRADICIÓN ORAL: CONCEPTO.

BLOQUE TEMÁTICO 2.- LITERATURA VASCA DE TRADICIÓN ORAL: GÉNEROS.

BLOQUE TEMÁTICO 3.- LITERATURA VASCA DE TRADICIÓN ORAL: TEXTOS.

METODOLOGÍA

Se emplearán los siguientes procedimientos metodológicos:

 Trabajo individual y grupal

 Clase magistral

 Aprendizaje basado en problemas, aprendizaje basado en proyectos

 Lectura de textos. Reflexión sobre textos. Producción de textos.

 Comunicación y debate en grupos pequeños y grandes

 Presentación de trabajos oral y escrita.

TIPOS DE DOCENCIA

Tipo de Docencia	M	S	GA	GL	GO	GCL	TA	TI	GCA
Horas de Docencia Presencial	12		48						
Horas de Actividad No Presencial del Alumno/a	18		72						

Legenda: M: Magistral

S: Seminario

GA: P. de Aula

GL: P. Laboratorio

GO: P. Ordenador

GCL: P. Clínicas

TA: Taller

TI: Taller Ind.

GCA: P. de Campo

SISTEMAS DE EVALUACIÓN

- Sistema de evaluación continua
- Sistema de evaluación final

HERRAMIENTAS Y PORCENTAJES DE CALIFICACIÓN

- Otros 100%

CONVOCATORIA ORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

 SISTEMA DE EVALUACIÓN PARA EL ALUMNADO QUE ACUDA A UN 80 % DE LAS CLASES:

o La parte práctica se evaluará por evaluación continua. Se considerarán la participación y la actitud. Los trabajos prácticos se realizarán en las horas lectivas y el alumnado los guardará en su portfolio.

o La parte teórica se evaluará por examen.

o El alumnado que no acuda al mínimo de las clases (% 80) deberá realizar el examen final: en dicho examen se evaluarán tanto la parte teórica como la práctica.

 EL ALUMNADO QUE POR CAUSAS JUSTIFICADAS NO PUEDA ACUDIR A LAS CLASES obtendrá su nota por examen final. En dicho examen se evaluarán tanto la parte teórica como la práctica

o Nota: el alumnado que se encuentre en dicha situación deberá comunicárselo al profesorado a principio de curso en horas de tutoría.



 ALUMNADO QUE QUIERE RENUNCIAR A LA CONVOCATORIA ORDINARIA

o Procedimiento

 Prueba final <50% = Escrito al profesor. El plazo de envió lo debe concretar el profesor. En caso de omisión será como máximo 10 días antes de la prueba final.

 Prueba final =>50% Es suficiente con la no presentación del alumnado

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

 SISTEMA DE EVALUACIÓN: Se evaluará utilizando los mismos criterios que en la convocatoria ordinaria.

 ALUMNADO QUE QUIERE RENUNCIAR A LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

o Procedimiento

 Es suficiente con no presentarse al examen

MATERIALES DE USO OBLIGATORIO

Los materiales repartidos en clase; los artículos, libros y demás referencias recomendadas.

El material puesto a disposición del alumnado en la copistería del centro.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

AZKUE, Resurrección M  (1989). Euskal Herriaren Yakintza. Literatura popular del País Vasco. [4 liburuki]. Madrid: Espasa Calpe.

BIGURI, Koldo; LAKARRA, Joseba; URGELL, Blanca (1983). Euskal Baladak. Antologia eta azterketa. [2 liburuki].

Donostia: Hordago.

CASENAVE-HARIGILE, Junes (2011). Xiberoko antzertia edo pastorala. Bilbo: Euskaltzaindia.

CERQUAND, Jean-Fran ois (2017). Ipar Euskal Herriko legenda eta ipuinak. Anuntxi Aranaren transkripzioa. Hazparne: Gatuzain.

EGAÑA, Andoni; GARZIA, Joserra; SARASUA, Jon (2001). Bat-bateko bertsolaritza: gakoak eta azterbideak. Donostia: Bertsozale Elkartea.

ETXEBARRIA, Igone; KALZAKORTA, Jabier (2009). Herri literatura. Gasteiz: Eusko Jaurilaritza.

ETXEBERRIA, Gillermo (1986). Ahozko poesia. Donostia: Erein.

GARATE, Gotzon (1995). 30.466 atsotitzak = refranes = proverbes = proverbial. Bilbo: BBK Fundazioa.

LEKUONA, Juan Mari (1982). Ahozko euskal literatura. Donostia: Erein.

LEKUONA, Juan Mari (1998). Ikaskuntzak Euskal Literaturaz (1974-1996). Donostia: Deustuko Unibertsitatea.

LEKUONA, Manuel (1978). Lekuona’tar Manuel. Idazlan guztiak. 1. Aozko literatura. Gasteiz: Gipuzkoako Foru Aldundia.

LERTXUNDI, Anjel (1999). Letrak kalekantoitik. Irun: Alberdania.

LUKU, Antton (2014). Libertitzeaz. Pamiela: Iru nea

MARKAIDA, M  Eugenia et alii (1991). Ahozko literatura; genero txikiak. Bilbo: Labayru

MORENO, Maialen (2018). Herri kontakizunak Lapurdi, Baxe Nafarroa eta Zuberoan: bilketa, sailkapena eta irriaren adierazpenaren azterketa. Bilbo: EHU.

PAYA, Xabier (2013). Ahozko Euskal Literaturaren Antologia. Donostia: Etxepare institutua.

URKIZU, Patrizio (1988). Zuberoako irri teatroa: astolasterrak. Donostia: Gipuzkoako Kutxa.

ZAVALA, Antonio (1998). Euskal erromantzeak. Romancero vasco. Oiartzun: Auspoa.

Bibliografía de profundización

Se especificar  en cada tema o en la guía del alumno.

Revistas

Anuario del Seminario de Filología Vasca "Julio de Urquijo". Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostia.

Bertsolari. Bertsozaleak Kultur Elkartea, Andoain: 1991-.

Egan: Euskal Herriaren Adiskideen Elkarteko Boletinaren Euskarazko Gehigarria. Donostia: 1948-.

Fontes Linguae Vasconum: studia et documenta. Institución Príncipe de Viana, Iru nea: 1969-.

Idatz & Mintz: literatur atalen sorta. Labayru Ikastegia, Bilbo: 1981-.

Direcciones de internet de interés

<http://ahobetekanta.arteola.com/>

<http://bdb.bertsozale.com/>

<http://ikasgelan.ahotsak.com/>

<http://klasikoak.armiarma.com/>

<http://www.ahotsak.com/>

<http://www.ametza.com/bbk/htdocs/hasiera.htm>

<http://www.badok.info/>

<http://www.bertsozale.com/eu>



Universidad Euskal Herriko
del País Vasco Unibertsitatea

<http://www.eke.org/eu>
<http://www.erabili.com/lantresnak/esamoldeak/mokorooa>
<http://www.eresbil.com/‎>
<http://www.euskaltzaindia.net/herrilitjard>
<http://www.euskomedia.org/>
<http://www.mintzola.com>
<http://www.suazia.com/>
<http://www.uberan.org/>

OBSERVACIONES



GUÍA DOCENTE

Centro 254 - Facultad de Educación, Filosofía y Antropología

Ciclo Indiferente

Plan GINFAN20 - Grado en Educación Infantil (Euskera)

Curso 4º curso

ASIGNATURA

26487 - Taller de Textos Escolares

Créditos ECTS : 6

DESCRIPCIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DE LA ASIGNATURA

El objetivo principal de esta asignatura es formar al futuro profesorado para responder a las necesidades actuales que tienen los centros educativos en tono a los textos escolares. En este taller, se desarrollarán habilidades para la producción y adaptación de textos escolares dirigidos a la enseñanza en euskera. Se diseñarán proyectos y propuestas didácticas basados en contextos reales con el fin de fomentar la interacción oral y el conocimiento y uso del euskera en general, teniendo en cuenta la situación sociolingüística y la diversidad lingüística de cada contexto.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

OBJETIVOS

- Identificar y entender los principales retos que tiene actualmente la enseñanza del euskera y diseñar proyectos y propuestas didácticas que den respuesta a los mismos.
- Valorar y analizar de manera crítica la adecuación y calidad de los textos escolares, teniendo en cuenta tanto los criterios generales para el análisis de los mismos como las características y necesidades específicas del alumnado.
- Conocer los criterios y estrategias de adaptación de los textos escolares y aplicarlos en diferentes contextos escolares.
- Desarrollar habilidades para la adaptación y producción de los textos escolares, tanto de manera oral como escrita.

COMPETENCIAS

GRADO EN EDUCACIÓN INFANTIL

G006 Conocer la evolución del lenguaje en la primera infancia, saber identificar posibles disfunciones y velar por su correcta evolución. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Expresarse oralmente y por escrito y dominar el uso de diferentes técnicas de expresión. Dominar el euskara y el castellano, y al menos otra lengua extranjera, demostrando una correcta y adecuada producción y comprensión lingüística -niveles C1 y B1 respectivamente- para poder ejercer su profesión en un contexto educativo plurilingüe, desarrollando actitudes de respeto a la diversidad lingüística y cultural.

G015 Diseñar estrategias didácticas orientadas al enriquecimiento de las competencias comunicativas (orales, escritas, visuales, corporales, afectivas y musicales) en el marco de un desarrollo integral.

GRADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

G003 Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar.

G013 Dominar el euskara y el castellano, y al menos una lengua extranjera, demostrando una correcta y adecuada producción y comprensión lingüística para poder ejercer su profesión en un contexto educativo plurilingüe, desarrollando actitudes de respeto a la diversidad lingüística y cultural.

CONTENIDOS TEÓRICO-PRÁCTICOS

1. TEMA 1. Los textos escolares y la enseñanza del euskera
2. TEMA 2. Los textos escolares y el alumnado recién llegado
3. TEMA 3. Los textos escolares y el lenguaje oral

METODOLOGÍA

Este taller tiene un enfoque práctico, basándose en la participación y la creatividad de los alumnos. Se utilizarán metodologías activas y cooperativas, realizando proyectos y resolviendo problemas de manera individual y grupal. Así mismo, se aprovecharán las posibilidades de llevar las actividades prácticas a contextos reales.



TIPOS DE DOCENCIA

Tipo de Docencia	M	S	GA	GL	GO	GCL	TA	TI	GCA
Horas de Docencia Presencial	12		48						
Horas de Actividad No Presencial del Alumno/a	18		72						

Legenda: M: Magistral S: Seminario GA: P. de Aula
GL: P. Laboratorio GO: P. Ordenador GCL: P. Clínicas
TA: Taller TI: Taller Ind. GCA: P. de Campo

SISTEMAS DE EVALUACIÓN

- Sistema de evaluación continua
- Sistema de evaluación final

HERRAMIENTAS Y PORCENTAJES DE CALIFICACIÓN

- Trabajos individuales 40%
- Trabajos en equipo (resolución de problemas, diseño de proyectos) 60%

CONVOCATORIA ORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

- Para aprobar la asignatura, se requiere aprobar todos los apartados que componen la evaluación.
- Para aprobar la asignatura, es imprescindible utilizar la lengua de manera coherente, correcta y adecuada, tanto de forma oral como escrita.
- Los alumnos que no puedan asistir a clase tendrán otro tipo de evaluación. Los alumnos deberán ponerse en contacto con la profesora en las primeras dos semanas del curso académico.
- Los alumnos que están siendo evaluados con la evaluación continua podrán presentar su renuncia a la convocatoria mediante un escrito dirigido a la profesora que imparte la asignatura en un plazo no superior a un mes antes del fin del periodo de docencia.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA: ORIENTACIONES Y RENUNCIA

Se seguirán los criterios de la evaluación ordinaria.

MATERIALES DE USO OBLIGATORIO

Materiales que se utilizarán en clase (textos escolares en general, libros de texto, artículos científicos, material audiovisual...). En la medida de lo posible, los materiales estarán disponibles en la plataforma eGela.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- COELHO, E. 2005. La transversalidad del aprendizaje lingüístico en el currículo: el proceso de andamiaje en la educación. Lasagabaster, D. & Sierra, J.M. (eds.) Multilingüismo, Competencia Lingüística y Nuevas Tecnologías. Barcelona: ICE/Universidad de Barcelona & Horsori. 91-109.
- DÍAZ DE GEREÑU, L. 2017. Eskola bidezko euskararen biziberritzea: arrakastarako baldintzak aztergai. Goirigolzarri, J., Landaluzeam X. & MANTEROLA, I. (eds.), Euskararen biziberritzea: marko, diskurtso eta praktika berriak. UEU. 101-125.
- HUARTE, M. & J. OZERINJAUREGI. 2012. Interakzioaren garrantzia euskararen sarera goiztiarrean. Hizkuntzaz jabetzen (0-6) XVI. jardunaldiak. Mendebalde Kultur Elkarte. 183-208.
- MÉNDEZ GARRIDO, J.M. 2001. Pautas y criterios para el análisis y evaluación de materiales curriculares. Agora digital 2.
- MINGUEZ, J.B. 1995. Libros de texto y construcción de materiales curriculares. Granada: Proyecto Sur de Ediciones.
- PARECERISA ARAN, A. 1995. Materiales curriculares: cómo elaborarlos, seleccionarlos y usarlos. Barcelona: Graó.
- RUIZ BIKANDI, U. 2006. Consideraciones básicas para facilitar el aprendizaje de la L2 a los principiantes. Cultura y Educación, 18 (2). 143-157.
- YANO, Y., M. H. LONG & S. ROSS. (1994). The effects of simplified and elaborated texts on foreign language reading comprehension. Language Learning, 44 (2): 189 219.
- ZABALA, J. 2016. Zer egin ahozko komunikazioa eskolan lantzeko? Bat Soziolinguistika 101 (4). 107-125.

Bibliografía de profundización

- AGUADERO GÓMEZ, J.I. & BAUTISTA VALLEJO, J.M. 2002. Diseño de materiales curriculares: criterios didácticos para su elaboración y vevaluación. Aula abierta 80. 139-152.
- ALONSO PEDROSA, T. & SANTAMARÍA CONDE, R.M. 2018. Análisis del material curricular editado de Educación Infantil y su uso en el aula. Enseñanza & Teacgubg 35 (1). 41-61.
- BESALÚ, X. & TORT, J. 2009. Escuela y sociedad multicultural. Propuestas para trabajar con alumnado extranjero. MAD Eduforma.
- COELHO, E. 2016. Eskola kulturantzunetan irakastea eta ikastea. Bilbo: UPV/EHUko Argitalpen Zerbitzua.
- DIZ LÓPEZ, M.J. & FERNÁNDEZ RIAL R. 2015. Criterios para el análisis y elaboración de materiales didácticos coeducativos para la educación infantil. RELAMEI. Revista Latinoamericana de Educación Infantil 4 (1). 105-124.
- GONZÁLEZ JIMÉNEZ, F.E. & MACÍAS GÓMEZ. 2001. Criterios para valorar materiales curriculares: una propuesta de



elaboración referida al rendimiento escolar. Revista Complutense de Educación 12 (1). 179-212.
LASAGABASTER, D. & SIERRA. J.M. 2005. Multilingüismo y multiculturalismo en la escuela. Barcelona. Horsori.
MANTEROLA, I. & BERASATEGI, N.2011. Immigrazioa eta eskola: euskal adibidea. Hizkuntza gutxiak munduan. UEU. 105-132.
MORTON, T. 2013. Critically Evaluating Materials for CLIL: Practitioners’ Practices and Perspectives. In J. GRAT (ed.), Critical Perspectives on Language Teaching Materials. Macmillan. 111-136.
ORTEGA, A. 2017. Gazteen hitzun-profil berriak eta ideologia berriak. Euskararen biziberritzea: marko, diskurtso eta praktika berriak birpentsatzen. UEU. 79-100
RAYÓN RUMAYOR, L. 2010. Materiales curriculares, integración de las TIC y atención a la diversidad. Madrid: Hezkuntza eta Zientzia Ministerioa.
VILA, I. 2004. Lengua, escuela y Inmigración. Online argitalpena: <http://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2013/05/130510.pdf>.

Revistas

Tantak
Hik Hasi
Jakingarriak
Ikastaria
Articles
Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura
Aula de Innovación Educativa
Revista de Psicodidáctica
Bat Soziolinguistika

Direcciones de internet de interés

-Euskal ikasmaterien estilo liburua: <http://www.euskadi.eus/beste-proiektu-batzuk-euskara/web01-a2heusk/eu/>.
-Ahotsak ikasgelan: <https://ikasgelan.ahotsak.eus>.
-EIMA katalogoa: <http://eimakatalogoa.eus>.
-Tribuaren Berbak sekuentzia didaktikoak: <http://www.eimakatalogoa.eus/20962/tribuarenberbak/proiektua.html>.
-Soziolinguistika Klusterra: <http://www.soziolinguistika.eus>.
-Hezkuntza soziolinguistikorako materialen bilduma: <https://soziolinguistika.eus/eu/hezkuntza-soziolinguistika-bilduma/>.
-Aula intercultural www.aulaintercultural.org/escuela-intercultural/metodologia-y-herramientas.
-Berritzegune Nagusia: kulturartekotasuna: HIPI irakasleentzako materialak
<http://elearning1.hezkuntza.net/900006/course/view.php?id=48>.
-Cuaderno intercultural http://www.fundacionfide.org/red/recurso/cuaderno_intercultural.html
-Cuadernos de pedagogía: <https://www.cuadernosdepedagogia.com/content/Inicio.aspx>.
-Hizkuntza Indartzeko Programa eta Kultura Arteko Hezkuntza: <https://sites.google.com/site/eragiozueuskararilagunberri/>.
-Kaiera: <http://www.kaiera.eus>.

OBSERVACIONES